



Älterer Farbfernseher, mit Fernbedienung und Unterlagen, voll funktionsfähig, Telefon 07051 935035

Kleiner funktionsfähiger Gefrierschrank, Telefon nach 18 Uhr 07051 70021

2-Sitzer-Sofa mit Schlaffunktion, Telefon 07051 12291

Nut- und Federbretter, bei Selbstmontage zu verschenken, Firma Herzog 07051 926886.



Abfalltermine

Donnerstag, 19.02., Biomüll

Jubilare

Wir gratulieren unseren Altersjubilaren

Am 14.02. wird Konrad Soppa, Weidensteige 5, 81 Jahre alt,
am 14.02. wird Antonio Russo, Lange Steige 9, 70 Jahre alt,
am 15.02. wird Sevet Bagciman, Tanneneck 7, 75 Jahre alt,
am 17.02. wird Almuth Jeikowski, Metzgergasse 15, 77 Jahre alt,
am 17.02. wird Osman Harbas, Nonnengasse 7, 72 Jahre alt,
am 18.02. wird Emilie Keller, Stammheimer Steige 5, 95 Jahre alt,
am 19.02. wird Ella Strobel, Lange Steige 8, 74 Jahre alt,
am 19.02. wird Berta Schmidt, Lange Steige 62, 75 Jahre alt

Standesamtliche Nachrichten

Geburten

07.12.2003

Julian Luca Christiani, männlich
Anja Christiani geb. Hüber und
Sven Jens Christiani
Schmollerstr. 18, 74074 Heilbronn

05.01.2004 Antonia Aleksandra Gadawski, weiblich
Barbara Katarzyna Gadawski geb. Kleczka
Badstr. 8

13.01.2004 Celina Niepel, weiblich
Dorothea Niepel geb. Krautwurst und
Matthias Sebastian Niepel
Im Zwinger 15

15.01.2004 Paul Jakob Wangner, männlich
Sabine Weisz-Wangner geb. Weisz und Mathias Christian
Wangner
Vorstadtweg 8

Sterbefälle

01.01.2004
Salvatore Brighina, Weidensteige 17

03.01.2004
Ruža Ostojić, Schickhardtweg 10

08.01.2004
Hans Schreiter, Walkmühleweg 40

09.01.2004
Walter Philipp Schumacher, Altburger Str. 74

29.01.2004
Frieda Pauline Gräf geb. Hennefarth, Vorstadtweg 2

Zu verschenken

Zwei Schaukelstühle, Stahlrohr, mit Lederbezügen
5 Stahlrohrstühle, mit verschiedenen Lederbezügen
Kleinformel 50er und 60er Jahre
Schreibtischstuhl mit 5 Rollen
Kühlschrank 80 cm hoch
Couchtisch, Stahlrohrfuß, Auf- und Absenkefunktion
Betonmischmaschine
Telefon 07051 40375 ab 12 Uhr

Tierschutz Calw e.V.



Seppel, rot-weißer verschmuster Kater, ca. 1,5 Jahre jung, kastriert, entwurmt, geimpft, sucht ein neues Zuhause mit Auslauf.

Loni, 9 Monate jung, kastriert, geimpft, sucht ein ruhiges Zuhause als Wohnungskatze.
Telefon 07053 2322

Kirchliche Nachrichten

Evangelische Kirchengemeinde Calw

Stadtkirchengemeinde

Pfarrer Chr. Stein, Hindenburgstraße 14, Tel. 12195
Pfarrerin z.A. Heidi Eipper, Alte Badstraße 2, Calw-Hirsau,
Tel. 954889
Vikarin S. Kolter, Lederstraße 44, Tel. 965760

Wochenspruch: Heute, wenn ihr seine Stimme hören werdet, so verstockt eure Herzen nicht. Hebräer 3,15

Wochenlied: Herr, für dein Wort sei hoch gepriesen; lass uns dabei verbleiben... EG 196

Nacht der Diakonie

am 20. Februar 2004 in Calw

Wer trägt noch das soziale Netz?

19 Uhr Stadtkirche

Eröffnung der "Nacht der Diakonie" ... haben Sie Lust?

19.45-21.15 Uhr Besuch diakonischer Einrichtungen
Arbeitskreis Offene Psychiatrie Calw e.V., Badstraße 41

Diakoniestation, an diesem Abend im Andreähaus, Lederstraße 32

Diakonische Bezirksstelle, Altburger Straße 1

Erlacher Höhe, Burgsteige 3

21.30 Uhr Gemeinsamer Abschluss mit Podiumsdiskussion
im Andreähaus, Lederstraße 32

Diskutieren Sie mit...

... Landrat Hans-Werner Köblitz

... Oberbürgermeister Manfred Dunst

... Kirchenrat Henry von Bose, Geschäftsführer Diakonisches Werk Württemberg

... Renate Wolf, Ev. Kreisdiakonieverband im Landkreis Calw

... Otto Haug, Samariterstiftung Nürtingen

Moderation: Schuldekan Reinhard Zimmerling

Nachklang und Ausklang mit kleinem Imbiss & Getränken

"Mit 5 Euro sind Sie dabei" - um eine Spende wird gebeten!

Sonntag, 15.2. - Sexagesimä

9 Uhr Gottesdienst im Krankenhaus

9.45 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl

(Einzelkelche, alkoholfrei) in der Stadtkirche (Pfrin. Eipper)

11 Uhr Kindergottesdienst im Andreähaus

Dienstag, 17.2.

12 Uhr Senioren-Mittagstisch im Andreähaus

19 Uhr Sitzung des Gesamtkirchengemeinderats im Gemeindehaus Wimberg

Mittwoch, 18.2.

11.58 Uhr Abfahrt der Nachmittagsakademie am ZOB nach Stuttgart zur Feierhalle des Pragfriedhofs. "Der Würde angemessen bestattet" mit Olaf Berger, Betriebsleiter Krematorium Pragfriedhof Stuttgart, Anmeldung unter Tel. 07051 70348 ist erforderlich.
14.30 Uhr Frauenkreis im Andreähaus
19 Uhr "Arrow" - Jugendtreff für 14- bis 16-Jährige im Jugendwerk

Freitag, 20.2.

Nacht der Diakonie

**Ev. Erwachsenenbildung
nördlicher Schwarzwald**



Die Würde des Menschen nach dem Tod

Hans-Joachim Wagner kennt sich aus mit Verstorbenen. Zu seinem Beruf gehört es, angehende Ärzte auszubilden, indem sie den menschlichen Körper verstehen lernen. In einem auf 37 Kurstage angelegten Präparationskurs machen sich Medizinstudenten mit den Eigenschaften des menschlichen Körpers vertraut. Menschen haben zu diesem Zweck ihren Körper per Vermächtnis der Forschung und Ausbildung zur Verfügung gestellt. Prof. Dr. Hans Joachim Wagner gibt während der nächsten Veranstaltung der Nachmittagsakademie am Mi., 3.3., zwischen 14.30 und 17 Uhr im Andreähaus Calw, Lederstraße 32, Einblick in seine Arbeit als Anatomieprofessor an der Universität Tübingen. Eine Anmeldung zur Veranstaltung ist nicht erforderlich, nähere Informationen und ein aktuelles Programm der Veranstaltungsreihe erhalten Interessierte unter Tel. 07051 12656 bzw. über info@eb-schwarzwald.de

**Katholische Kirchengemeinde Calw
St. Josef, Calw**



Sonntag, 15.2.

11 Uhr Eucharistiefeier
12 Uhr Eucharistiefeier italienisch
14 Uhr Eucharistiefeier kroatisch

Heilig-Kreuzkirche, Calw-Heumaden

Sonntag, 15.2.

9.30 Uhr Eucharistiefeier für Familien und Erstkommunionkinder. Alle Kinder dürfen kostümiert kommen! (Bus fährt ab 9.00 Uhr Neuhengstett, 9.10 Uhr Althengstett, 9.15 Uhr Stammheim)

Mittwoch, 18.2.

19 Uhr Eucharistiefeier

Maria-Friedenskirche, Calw-Wimberg

Samstag, 14.2.

18 Uhr Eucharistiefeier

Dienstag, 17.2.

18 Uhr Gottesdienst im Altenheim

Freitag, 20.2.

18.30 Uhr Rosenkranzandacht
19 Uhr Eucharistiefeier

Veranstaltungen

Montag, 16.2.

20.15 Uhr Kirchenchorprobe im Gemeindehaus, Heumaden
16-20 Uhr Offener Bastelkreis, Gemeindehaus Calw

Mittwoch, 18.2.

Nachmittagsakademie Besuch des Krematoriums im Pragfriedhof; Treffpunkt ZOB: 11.58 Uhr
20 Uhr Meditativer Tanz, Heumaden, Heilig-Kreuzkirche
18 Uhr Probe Instrumentalkreis
20 Uhr Offener Gemeindetreff Gemeindehaus Calw

Katholisches Bildungswerk



Das Katholische Bildungswerk Calw lädt ein:

Studienfahrt nach Berlin

Fr., den 2.7. bis Do., den 8.7.04

... wo ein jeder nach seiner Façon selig werden kann... - Spurensuche nach Zeugnissen der Toleranz in Deutschlands Hauptstadt Berlin

Berlin ist eine Reise wert, aber genauso wert ist es, sich der Stadt und ihrer Geschichte aus einem bestimmten Blickwinkel anzunähern. Dieser Blickwinkel soll durch das Thema "Toleranz" geprägt sein. Das Programm sieht vor (Änderungen vorbehalten): Berlins Geschichte und Kultur zu entdecken im Nikolaiviertel mit seiner Nikolaikirche, im Reichstagsgebäude, in der katholischen Hedwigs-kathedrale, im Hugenottenmuseum und im Französischen wie Deutschen Dom, in der Kirche Regina Martyrium und in der Gedenkstätte Plötzensee, im Berliner Mauermuseum, der Kapelle der Versöhnung, im Jüdischen Museum und schließlich auch im Schloss Sanssouci in Potsdam.

Anreise von Calw aus mit dem Bus über Stuttgart, Schwäbisch Hall, Nürnberg, Leipzig nach Berlin. Preis p.P.: bei 20 TeilnehmerInnen im HP/DZ - 710 Euro. Prospekt kann angefordert werden bei Kath. Bildungswerk, Tel. 07051 70348 (Fax 70394), info@kbw-kreis-calw.de

Adventgemeinde



Gemeinschaft der Siebenten-Tags-Adventisten

Stuttgarter Str. 15, Calw

Gottesdienst am Samstag, 14.2.

9.30 Uhr **Bibelgespräch**, Thema: "Das Heilige im Alltäglichen"
9.30 Uhr **Kindergottesdienst**, verschiedene Altersgruppen
10.30 Uhr **Predigt**: R. Zoll

Donnerstag, 19.2.

19.30 Uhr Offenbarungsseminar

Samstag, 21.2.

Predigt: A. Franzi

Jesus-Zentrum



Volksmission entschiedener Christen e.V.
Georg-Baumann-Str. 1, Tel. 07051 9352727
Näheres unter Calw-Heumaden!

Jehovas Zeugen

Gottlob-Bauknecht-Str. 18, Calw

Sonntag, 15.2.

9.30-11.30 Uhr **Wirst du dem Geschick dieser Welt entgehen?** biblischer Vortrag, anschließend Bibel- und Wachturm-Studium mit dem Thema: **"Ihr Schall ist bis zur ganzen Erde ausgegangen"**

Dienstag, 17.2.

19-20 Uhr **"Sie sind kein Teil der Welt"** - Bibelstudium

Donnerstag, 19.2.

19-20.45 Uhr Schulkurs für Evangeliumsverkündiger, anschließend Vorträge und Tischgespräche
Alle Zusammenkünfte sind öffentlich.
Interessierte Personen sind jederzeit willkommen.
Internet: www.jehovaszeugen.de

Neuapostolische Kirche Calw



Sonntag, 15.2.
9.30 Uhr Gottesdienst

Mittwoch, 18.2.
20 Uhr Gottesdienst

Süddeutsche Gemeinde (SV) und EC-Jugend Calw



im Gemeindesaal, Bahnhofstr. 38
Kontakt: Gemeindeleiter Thomas Müller
Tel. 07051 2812, E-Mail: TRG.Mueller@t-online.de

Samstag, 14.2.
19 Uhr Gebetsabend

Sonntag, 15.2.
18 Uhr Spezi-Go, der spezielle Gottesdienst mit Theater, Band und Imbiss

Liebe im Angebot

Herzliche Einladung zum Spezi-Go
- dem **spezi** ellen Gottesdienst-

mit Imbiss, Band und parallelem Kinderprogramm
im Saal der Süddeutschen Gemeinde Calw
15. Februar 2004, 18 Uhr

Dienstag, 17.2.
20 Uhr Bibelstunde

Sie sind zu allen unseren Veranstaltungen herzlich eingeladen.
Nähere Infos zu Mutter-Kind-Kreis, Kinderstunde, EC-Mädchen-
jungchar, EC-Bubenjungchar, EC-Teenskreis "JAM" und EC-Ju-
gendkreis erhalten Sie sowohl beim Gemeindeleiter (siehe Kasten)
als auch unter www.sv-ec.de/calw.

Vorankündigung - Zeltlager für Kids und Teens im Sommer

31.7.-7.8.: EC-Camp für Kids von 8-12 J.
7.-14.8.: Teens-Camp für Teens von 13-16 J.
Infos zur Anmeldung unter calw@sv-ec.de

Vereine und Organisationen

Chorvereinigung Liederkranz Concordia



Chorproben der LiCo Chöre

Wer Lust zum Schnuppern hat, darf gerne zur C-Chorprobe kom-
men, für die Jüngsten findet diese immer
dienstags von 16.30-17.30 Uhr im Georgenäum, Aureliussaal
statt.

B-Chor: 16.30-18 Uhr in der Realschule, Musiksaal

ARTEvocale

mittwochs 16.30-18 Uhr im Georgenäum, Aureliussaal
donnerstags 18-19.30 Uhr im Georgenäum, Aureliussaal

A-Chor

donnerstags 16.30-18 Uhr im Georgenäum, Aureliussaal

Gemischter Chor

mittwochs ab 20.15 Uhr im Georgenäum, Dachsaal

Swing Singer

donnerstags ab 20.15 Uhr im Georgenäum, Dachsaal

Haben Sie Freude am Singen, dann schnuppern Sie doch einfach
mal in eine Chorprobe rein, neue Sängerinnen und Sänger sind
herzlich willkommen! Haben Sie Fragen zu den Chorproben, kön-
nen Sie mich unter der unten angegebenen Kontaktadresse errei-
chen.

**Kontaktadresse: Regine Rieger, Tel. 07051 2527, E-Mail:
riegercalw@t-online.de**



Fußballverein Calw 1912 e.V.

Postanschrift: Postfach 1223, 75352 Calw, Telefon: 07051
935444; Telefax: 07051 70111, E-Mail: fvcalw@t-online.de
Sportgelände: Georg-Baumann-Stadion und Kunstrasenplatz
Calw-Wimberg

Aktivenabteilung:

Wolfgang Schenke, Tel. 07051 930695
Peter Schnauer, Tel. 07051 78288

Vorbereitungsspiele:

Sa., 7.2.: FVC - VfL Ostelsheim 2:4
Sa., 14.2.: FV Calw - TSV Rohrdorf 14.30 Uhr
So., 15.2.: FV Calw - SV Würzbach 10.30 Uhr

Jugendabteilung:

Eberhard Seydt, Tel. 07051 3364
Rolf Reikowski, Tel. 07051 40256

Turniere:

Beim gut besetzten Hallenturnier in Maichingen konnte die E1 die
Zwischenrunde erreichen. Mit zwei knappen Niederlagen verpass-
ten die Jungs danach jedoch die Finalsiege.

FVC-Turnier:

Am Wochenende findet das traditionelle Hallenturnier für A bis F-
Junioren in Calw statt.

Zeitplan:

Samstag Badstraßenhalle: ab 9.30 Uhr E-Junioren, ab 14 Uhr F-Ju-
nioren

Samstag Berufsschulhalle: ab 9 und 13.30 Uhr zwei D-Juniorentur-
niere, ab 17 Uhr A-Junioren

Sonntag Badstraßenhalle: ab 9.30 Uhr E2-Junioren, ab 14 Uhr
F2-Junioren

Sonntag Berufsschulhalle: ab 9 und 13 Uhr zwei C-Juniorenturnie-
re, ab 15.40 Uhr B-Junioren

Alle Eltern unserer Jugendspieler werden gebeten, bei Bedarf im
Verkauf mitzuhelfen.

Seniorenabteilung

Alfred Schäberle, Tel. 07051 9264-0

Haus-, Wohnungs- und Grundeigentümerversverein Calw e.V.



Keine strengen Anforderungen an Kündigung wegen Mietrückstand

Eine Kündigung durch den Vermieter einer Wohnung ist keinen
allzu strengen Anforderungen unterworfen, wenn der Kündi-
gungsgrund Zahlungsverzug des Mieters ist, so ein Urteil des Land-
gerichts Berlin. In dem Fall hatte der Vermieter dem Beklagten
den Mietvertrag fristlos wegen Zahlungsverzugs gekündigt. Der
Vermieter habe dem Beklagten dabei eine "nicht einschlägige Vor-
schrift zitiert bzw. einen Zahlungsmonat falsch bezeichnet". Der
Beklagte habe die Kündigung daraufhin für unwirksam gehalten.
Dieser Auffassung sei das Amtsgericht nicht gefolgt.

Die Beschwerde des Beklagten habe keinen Erfolg gehabt. Das
Landgericht entschied, dass die fristlose Kündigung ausreichend
begründet und formell wirksam war. Der Kündigungsgrund "Zah-
lungsverzug" sei erkennbar gewesen und der Mieter habe auch
erkennen können, welcher Umstand zur fristlosen Kündigung ge-
führt hat (Az. 65 TS 102/02).

**Haus & Grund Calw e.V., 75365 Calw-Heumaden, Eichen-
dorffstr. 1, Tel./Fax: 07051 40717**

Internet: www.markplatz-cw.de/haus-und-grund-calw

Kreis für Trauernde

Einen lieben Menschen durch den Tod zu verlieren, hinterlässt eine große Lücke im eigenen Leben. In der ersten Zeit müssen viele Dinge erledigt werden, dass man kaum zur Besinnung kommt. Wenn dann aber alles getan ist, wenn es stiller wird und auch das Umfeld allmählich zur Tagesordnung übergeht, dann lässt das Verständnis für die Trauernden nach und der Verlust wird einem immer mehr bewusst. Am kommenden Fr., dem 13.2. um 19.30 Uhr findet in der IKK Calw deshalb ein Gesprächskreis für Trauernde statt. An diesem Abend gibt es die Möglichkeit für Trauernde, Menschen in ähnlichen Lebenssituationen zu begegnen, sich auszutauschen und Hilfe in der Trauer zu finden. Kontaktperson ist Petra Fischinger, Tel. 07051 2206.

Schwarzwaldverein Ortsgruppe Calw e.V.



Die traditionelle Fasnetküchlewanderung findet am 22.2. statt. Abmarsch ist um 12.45 Uhr in Calw am Georgenäum. Der Weg führt durch das Schweinbachtal nach Oberreichenbach in den Gasthof Hirsch, wo es leckere Fasnetküchle gibt. Die Gehzeit beträgt zweieinhalb Stunden. Wanderführer sind Ute und Hans Rentschler. Eine zweite Gruppe wandert ab Altburg, Haltestelle Lamm, um 14 Uhr zum selben Endziel. Die Gehzeit beträgt eineinhalb Stunden. Wanderführer ist Jürgen Gräbel. Die Anfahrt ist mit dem Rexer-Linienbus ab Heumaden 13.20 Uhr, Calw ZOB 13.38 Uhr, Wimberg 13.45 Uhr und Alzenberg 13.47 Uhr möglich. Zurück nach Calw fährt man gegen 17.45 Uhr mit dem Bus. Gäste sind herzlich willkommen.

Turn- und Sportverein Calw von 1846 e.V.



Für Infos wenden Sie sich bitte an die Geschäftsstelle des TSV Calw, Tel. 07051 13190 (auch Anrufbeantworter) Fax: 07051 934519, E-Mail: info@tsvcalw.de, Internet: www.tsvcalw.de

Abteilung Handball

Kontakt: Hugo Bott, Tel. 07051 50631



Ergebnisse Jugendspiele:

A-Jugend:

JSG Calw/Hirsau - SG Haslach/Herrenberg/Kuppingen 31:23

B-Jugend:

JSG Calw/Hirsau - SV Mössingen 28:29

JSG Calw/Hirsau - SV Böblingen 14:34

D-Jugend:

JSG Calw/Hirsau - SG Nebringen/Reusten 7:14

JSG Calw/Hirsau - SG Haslach/Herrenberg/Kuppingen 4 8:7

Abteilung Skizunft

Kontakt: Eckart Bauer, Tel. 07051 930407



Der Winter kommt zurück - Aktivitäten der Calwer Skizunft

Zur Familienausfahrt ging es mit zwei Bussen am letzten Wochenende im Januar ins österreichische Pitztal. Die Kinder wurden von den Skilehrern und Skilehrerinnen der Calwer Skischule betreut. Bei der alpinen Vereinsmeisterschaft am Samstag waren alle dabei, sowohl die Skiläufer als auch die Boarder.

Die nächste Kinder- und Jugendausfahrt geht in der Faschingswoche in das Berner Oberland. Die Ausfahrt ist sehr preisgünstig, weil die Versorgung in eigenen Händen liegt. Zu dieser Ausfahrt sind noch wenige Plätze frei. Egal ob Ski oder Board, der Schnee wartet auf die Aktivität.

Die Skizunft Calw entführt die Damen in diesem Jahr in das Zillertal. Die Hauptaktivität ist hier der Langlauf aber auch Abfahrten mit Ski und Snowboard werden angeboten.

Die letzte Ausfahrt der Saison vor Ostern ist auch wieder für alle Generationen geeignet - die Hüttenausfahrt. Auf vielfältigen Wunsch hin geht es in das schöne Skigebiet von Klosters/Davos. Hier sind noch Plätze frei in Doppelzimmern und in kleinen, sehr schönen Lagern für 8 Personen.

Nähere Informationen sind im Terminheft der Skizunft Calw zu erhalten oder bei der Anmeldestelle Intersport Schlegel.



Abteilung Triathlon

Kontakt: Ottmar Walz, Tel. 07051 5584

Wintertriathlon-Europameisterschaft 2004

Trebing und Kretschmar Europameister ihrer Klassen

Starter TSV Calw Team Ankerbräu

Immo Trebing, 42 Jahre; Stefan Kretschmar, 34 Jahre; Ferdinand Märker, 18 Jahre

Wettkampfstrecke:

2 Runden (à 1,6 km) Laufen komplett auf Schnee

2 Runden (à 2,8 km) MTB komplett auf Schnee

2 Runden (à 2,5 km) Skilanglauf (Freistil)

Ergebnisse M40:

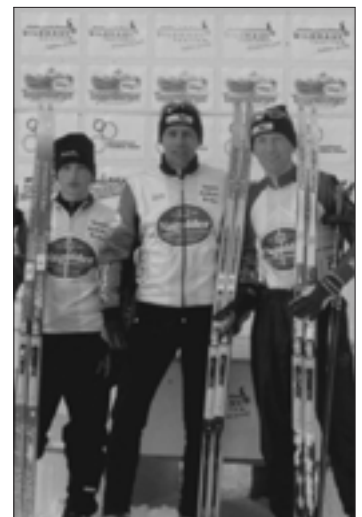
1. Immo Trebing, 48:01 min;
2. Grabmüller, Ivo (Tschechien), 50:23 min;
3. Capitani, Bernhard (Italien), 51:27 min

Ergebnisse M35:

1. Stefan Kretschmar, 52:12 min;
2. Von Allmen, Konrad (Schweiz), 52:21 min;
3. Büchel, Daniel (Schweiz), 54:12 min

Ergebnisse Junioren:

1. Peter Velits (Slowakei), 44:49 min;
2. Stanislav Groh (Tschechien), 46:10 min;
3. Martin Velits (Slowakei), 47:30 min;
9. Ferdinand Märker, 55:11 min



Sozialverband VdK



Gemeinsam Bahn fahren und sparen

Behinderte Menschen mit dem Merkzeichen "B" oder "Bl" im Schwerbehindertenausweis haben unter anderem beim Zugfahren Anspruch auf die Mitnahme einer Begleitperson. Jetzt gibt es einen Service, der die Suche nach solchen Begleitpersonen übernimmt und behinderte Menschen sowie hilfsbereite Begleiter für Bahnreisen per Internet zusammenführt.

Unter dem Motto "Helfen und Sparen" treffen sich Behinderte und interessierte Begleitpersonen beim "Kartenfuchs". Die Internetadresse dieses neuen Serviceangebots lautet www.kartenfuchs.de. Unterstützt wird das viel versprechende Projekt vom Sozialverband VdK Deutschland und von der Caritas. Außerdem hat der Politiker Dr. Wolfgang Schäuble die Schirmherrschaft übernommen.

So einfach funktioniert die Begleitpersonen-Suche: Bei der Benutzeranmeldung im Internet muss man eintragen, ob ein Anspruch auf eine Begleitperson besteht. Interessierte Begleiter können zusätzlich vermerken, ob sie die zu begleitende behinderte Person auch abholen möchten. Der "Kartenfuchs" sucht dann mit Hilfe moderner EDV-Technik nach passenden Reisepartnern.